FR



NOTICE POUR L'UTILISATEUR / INSTALLATEUR

motorline® PROFESSIONAL

v2.2
REV. 07/2015

00. CONTENU

INDEX





01. AVIS DE SÉCURITÉ

RÉGLES À SUIVRE

ATTENTION:

• Il est important pour votre sécurité que ces instruction soient suivies. L' installation ou la mauvaise utilisation de ce produit peut causer des dommages et des blessures.
• Gardez ces instructions dans un endroit sûr pour référence ultérieur.
• Ce produit a été conçu et réalisé exclusivement pour l'usage indiqué dans ce manuel. Toute autre utilisation non expressément indiquée peut endommager le produit et / ou représenter un danger pour la sécurité et la garantie sera annulée.
• **ELECTROCELOS S.A.** ne se responsabilise pas par l' utilisation incorrecte du produit, ou une utilisation autre que celle pour laquelle il a été conçu.
• **ELECTROCELOS S.A.** n'est pas responsable si les règles de securité ne sont pas prises en compte lors de installation de l'équipement à être automatisé, ni par des déformations qui peuvent se produire.
• **ELECTROCELOS S.A.** ne se responsabilise pas par la sécurité et le bon fonctionnement du produit lorsque utilisés des composants qui n'ont pas été vendu par elle même.
• Ne pas apporter des modifications aux composants du moteur et / ou respectifs accessoires.
• Avant l'installation débranchez le réseau électrique.
• L'installateur doit informer le client comment manipuler le produit en cas d' émergence et fournir ce mode d' emploi à son utilisateur.
• Gardez toutes les télécommandes hors de la portée des enfants, afin d' éviter que l' automatisme travail accidentellement.
• Le client ne doit pas, en aucun cas, essayer de réparer ou régler l'automatisme. Il doit à cet effet faire appel à un technicien qualifié.
• Brancher l'automatisme à une prise de 230V, avec le fil de terre.
• Automatisme pour une utilisation à l'extérieur.

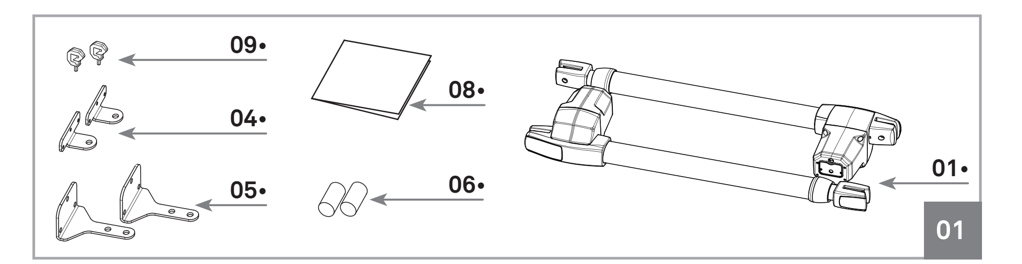


02. L’ EMBALLAGE

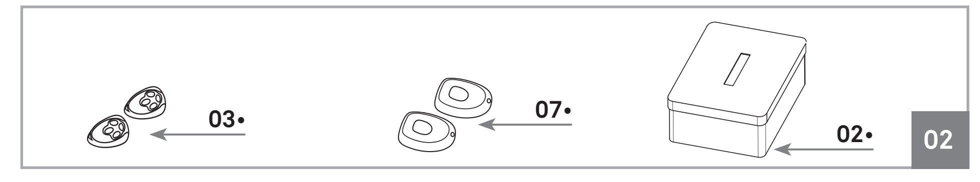
DEDANS L’ EMBALLAGE

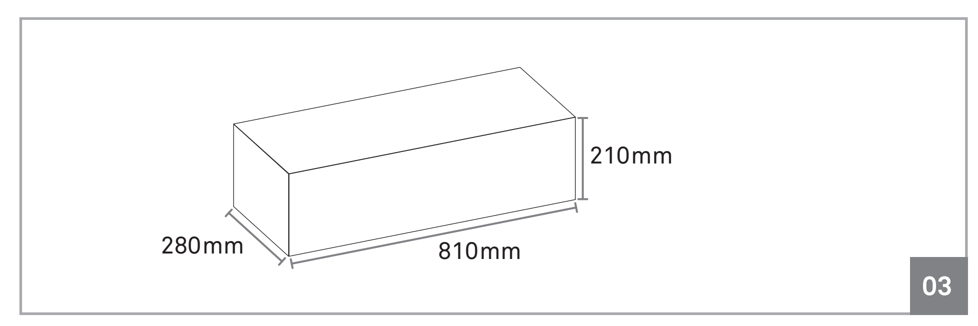
Dans l'emballage vous trouverez les élements suivants:

01• 02 moteurs LINCE
02• 01 centrale de contrôle
03• 02 télecommandes à 4 canaux
04• 02 supports avant
05• 02 supports arrière
06• 02 condensateurs 8μF
07• 01 jeu de photocellules
08• 01 mode d’emploi
09• 02 clés de déverrouillage



Composant electronique du kit:



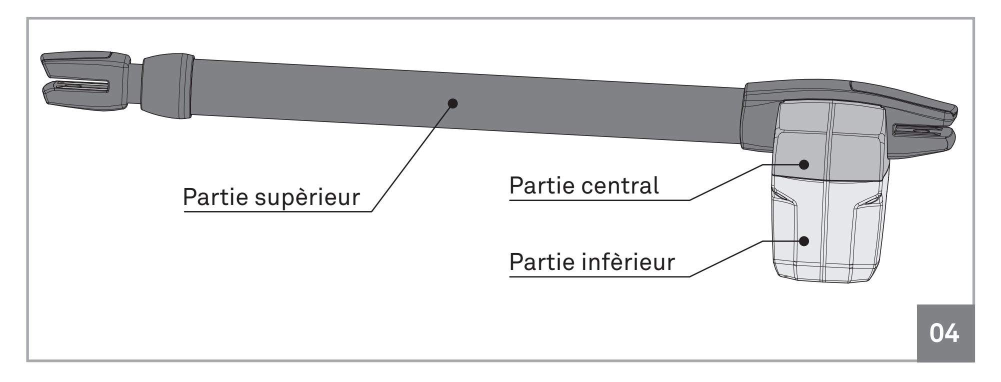


03. L’ AUTOMATISME

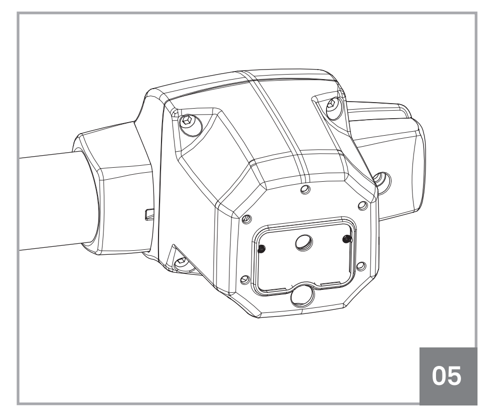
CHANGER LE SENS DU MOTEUR

L'automatisme LINCE, c’est un produit développé exclusivement pour l'ouverture automatique des portes battantes.

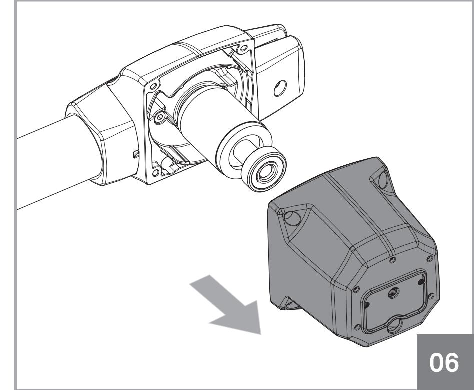
Au delà d’être pratique, sûr et puissant, dans ce produit a été incorporé des nouvelles fonctionnalités, afin que ce soit possible de transformer un moteur pour vantaux gauches dans un moteur pour vantaux droites. Ceci permet une plus grande flexibilité dans l'utilisation de chaque moteur.



Le processus de montage et de démontage, pour la transformation du moteur, doit être effectuée comme suit:



01 • Dévisser les vis qui fixent la partie inferieur avec la partie central



02 • Enlever la partie inférieur

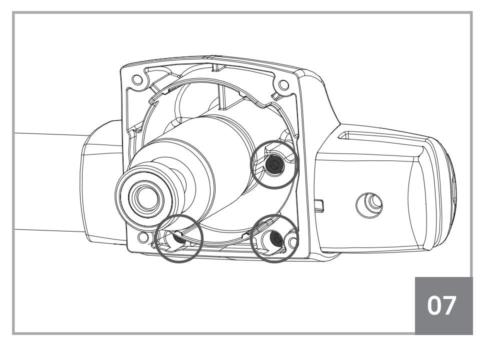




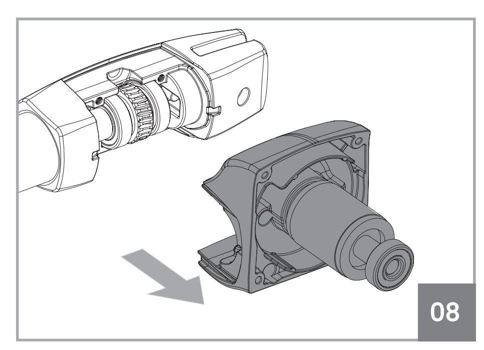


03. L’ AUTOMATISME

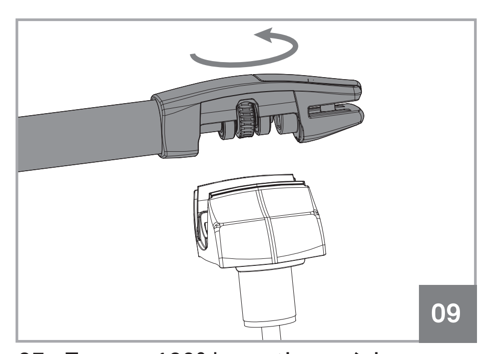
CHANGER LE SENS DU MOTEUR



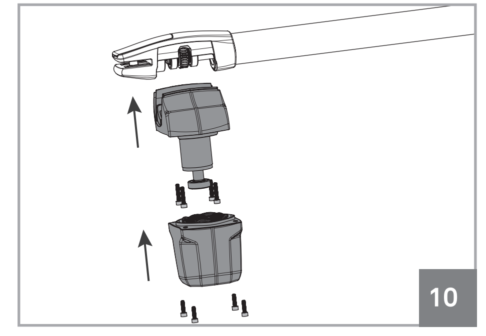
03 • Dévisser les vis de la partie central



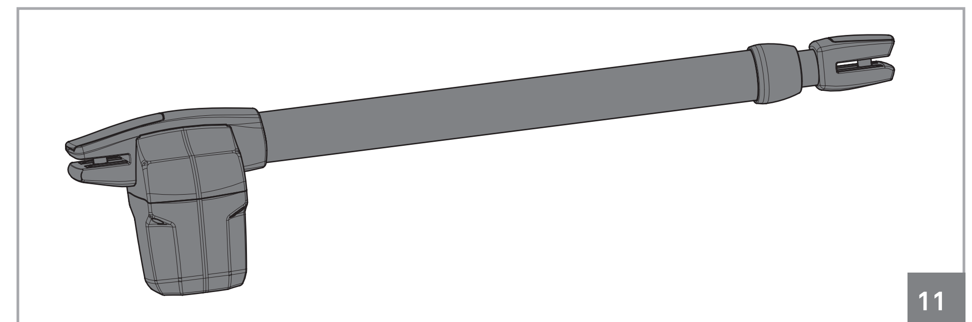
04 • Enlever la partie central



05 • Tourner 180° la partie supèrieur



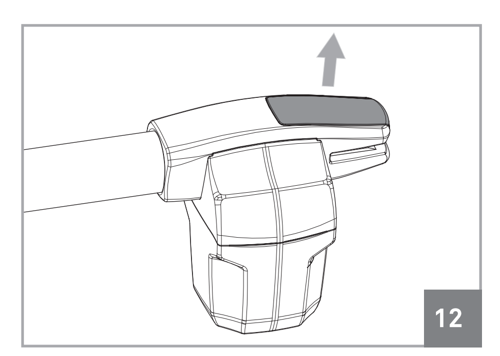
06 • Assembler l’automatisme en serrant à nouveau les composants



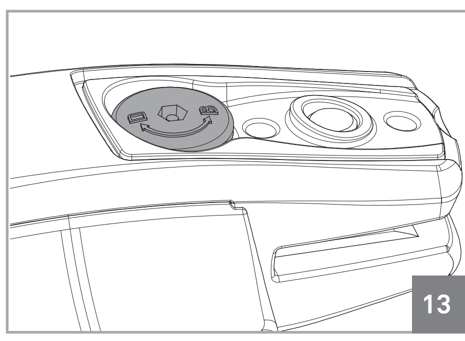
07 • Automatisme complet transformé

03. L’ AUTOMATISME

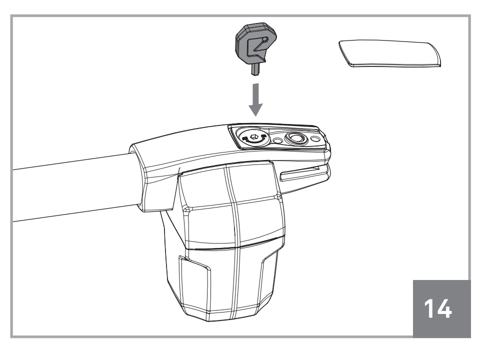
DÉVERROUILLER L’AUTOMATISME



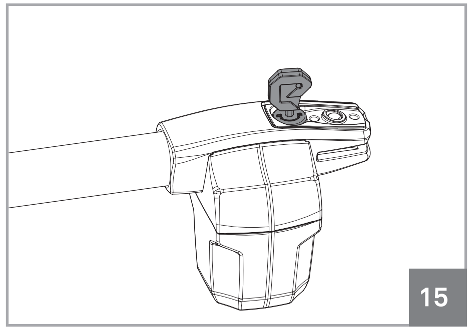
01 • Enlever le couvercle en plastique du côté arriére



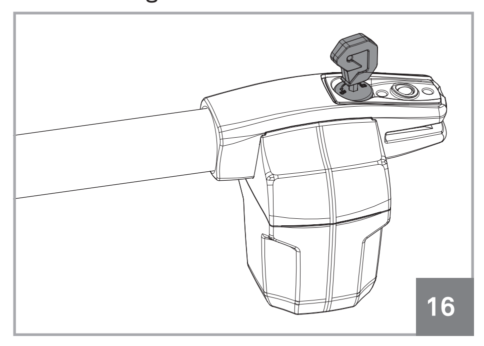
Enregistrements dans l’axe de déverrouillage.
D=Deverrouiller || **B=**Bloquer



02 • Placer la clé dans l’entrée de l’axe de déverrouillage.



03 • Tourner la clé en 180° dans le sens indiqué dans la figure pour déverrouiller



04 • Automatisme déverrouillé.

Nota: Afin que l’automatisme fonctionne à nouveau automatiquement, il faudra le bloquer à nouveau en tournant la clé dans le sens contraire.

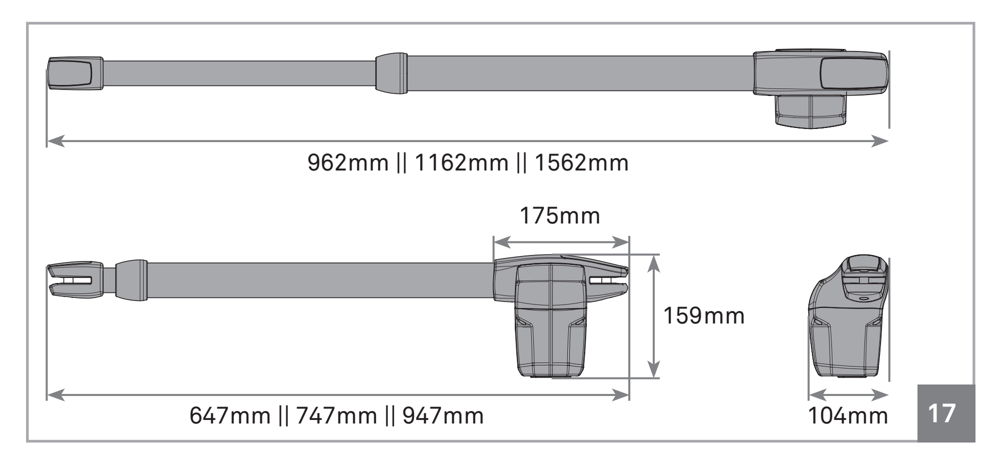
03. L' AUTOMATISME

CARACTERÍSTIQUES TÉCHNIQUES

Les caracteristiques de l'automatisme **LINCE** sont les suivantes:

	LINCE300	LINCE400	LINCE600
• **Alimentation**	AC 230V 50/60Hz	AC 230V 50/60Hz	AC 230V 50/60Hz
• **Puissance**	180W	180W	180W
• **Courant**	1,3A	1,3A	1,3A
• **RPM**	1400 RPM	1400 RPM	1400 RPM
• **Bruit**	<50dB	<50dB	<50dB
• **Force**	2300N	2300N	2300N
• **Température de fonctionnement**	-25°C a 75°C	-25°C a 75°C	-25°C a 75°C
• **Protection thérmique**	120°C	120°C	120°C
• **Niveau de protection**	IP54	IP54	IP54
• **Fréquence de travail**	25%	25%	25%
• **Course maximum**	300mm	400mm	600mm
• **Largeur maximum pour vantail**	2500mm	3000mm	4000mm
• **Condensateur**	8µF	8µF	8µF

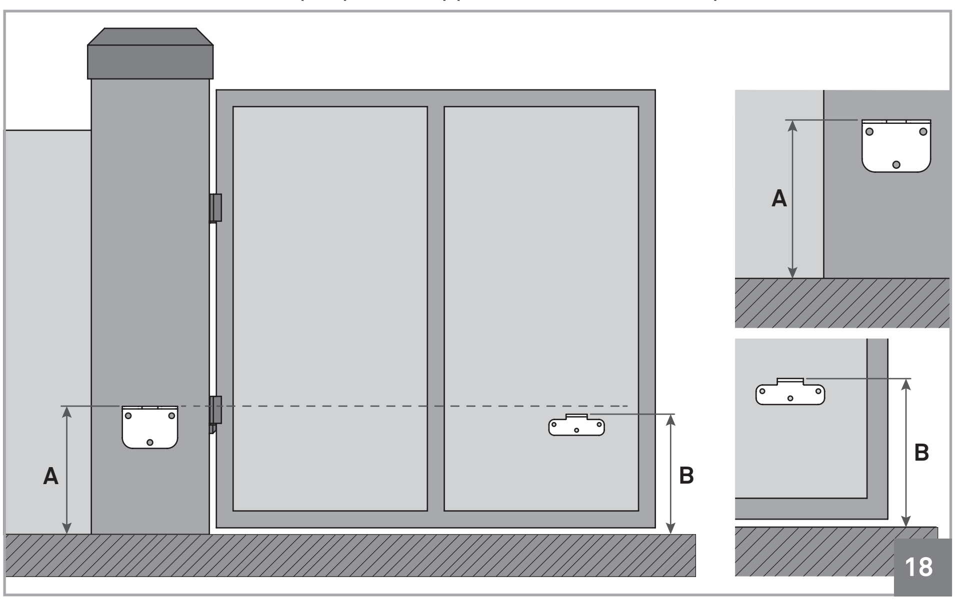
Les dimensions de l'automatisme **LINCE 300** || **400** || **600** sons les suivanes:



04. INSTALLATION

QUOTAS D'INSTALLATION VERTICAL

L'automatisme **LINCE**, doit être installé avec une petite déclinaison dans la partie avant, pour empêcher les infiltrations d'eau à travers le bras d'extension.
Ainsi, la plaque du support d'avant doit être fixé dans le portail avec une hauteur inférieure à l'hauteur de la plaque du support arrière. Voir l'exemple ci-dessous.



Quota A • *Distance verticale* entre le sol et la partie supérieure du support arrière.
Quota B • *Distance verticale* entre le sol et la partie supérieure du support d'avant.

A	? mm	• Marquer le **Quota A** (dimension de votre choix).
B	A-10mm	• Après définir le **Quota A**, soustraire 10 mm et le résultat c'est le **Quota B**.

PAR EXEMPLE:

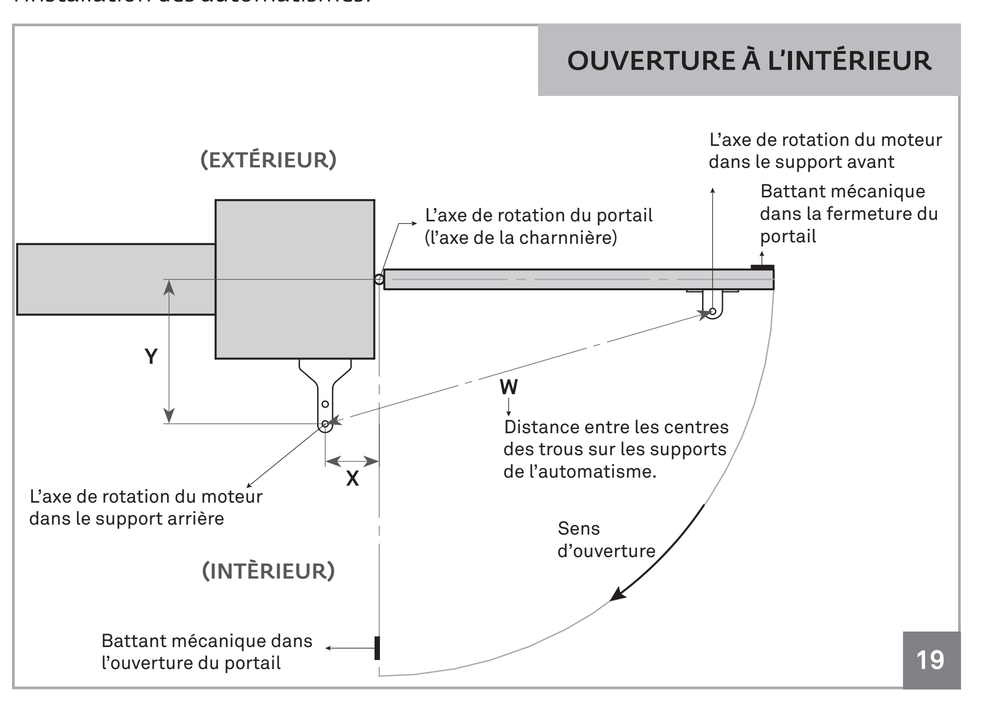
• Si l' hauteur de la plaque du support arrière (**Quota A**) est fixé à 600 mm, alors l'hauteur de la plaque du support avant (**Quota B**) sera de 590 mm (600mm-10mm).



Il est très important que ces Quotas soient respectés! Seulement de cette manière peut être assuré le bon fonctionnement et la durabilité des automatismes! Il est également très important que le sol soit nivelé.

QUOTAS D'INSTALLATION VERTICAL

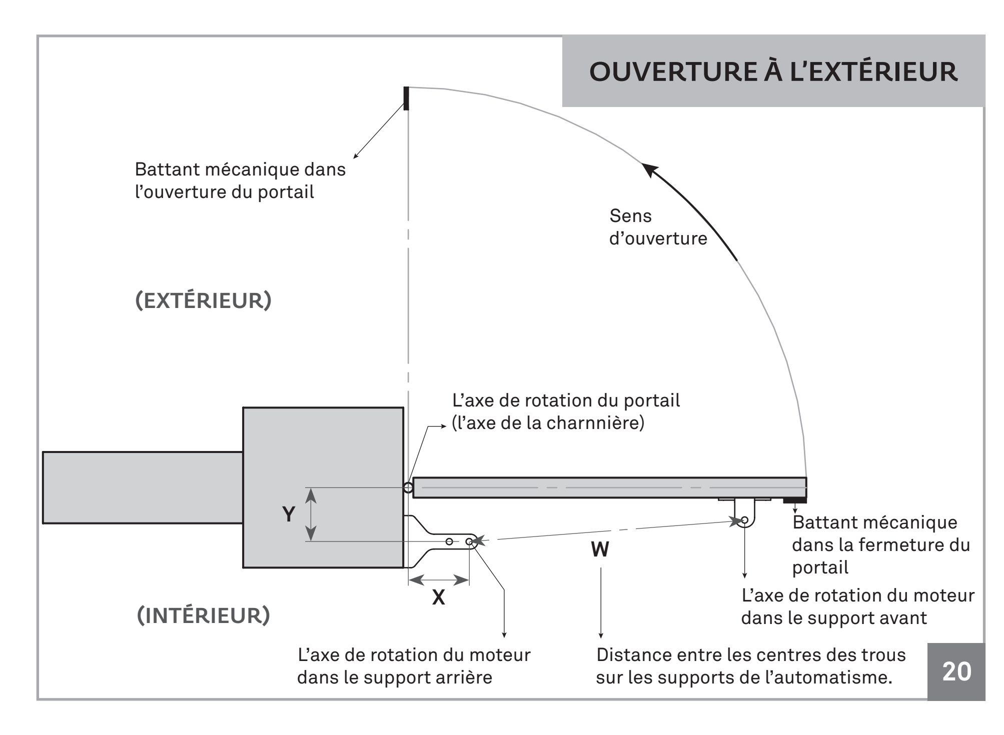
Dans les schémas ci-dessous et dans la page suivante, sont fixés les quotas pour l'installation des automatismes.



	Ouverture du portail	X	Y	W
• LINCE300	**95º**	120 a 180	120 a 180	895 a 900
• LINCE400	**95º**	120 a 180	120 a 180	1095 a 1100
	120º	160 a 180	120 a 140	1095 a 1100
• LINCE600	**95º**	120 a 350	120 a 200	1495 a 1500
	120º	200 a 280	120 a 200	1495 a 1500


Il est très important que ces Quotas soient respectés! Seulement de cette manière peut être assuré le bon fonctionnement et la durabilité des automatismes!

QUOTAS D'INSTALLATION HORIZONTAL



	Ouverture du portail	X	Y	W
• LINCE300	**95º**	120 a 180	120 a 180	595 a 600
• LINCE400	**95º**	160 a 200	120 a 180	695 a 700
• LINCE600	**95º**	160 a 300	120 a 280	900 a 905

Légende:

QuotaX - **Distance horizontal** entre l'axe de la channière du portail et l'axe arrière de rotation du moteur.
Quota Y - **Distance vertical** entre l'axe de la charnnière du portail et l'axe arrière de rotation du moteur.
Quota W - Distance entre les axes des supports du moteur.

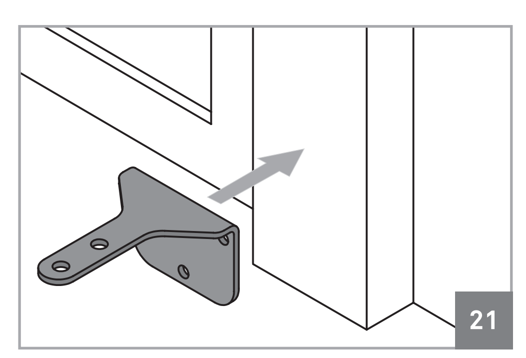


04. INSTALLATION

PROCÉS D'INSTALLATION

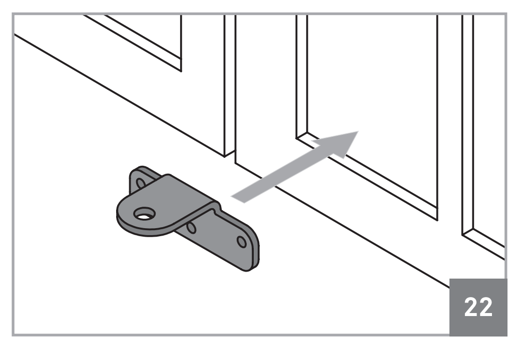


Faire attention aux Quotas d'installation indiquées dans les pages 04B, 05A e 05B!



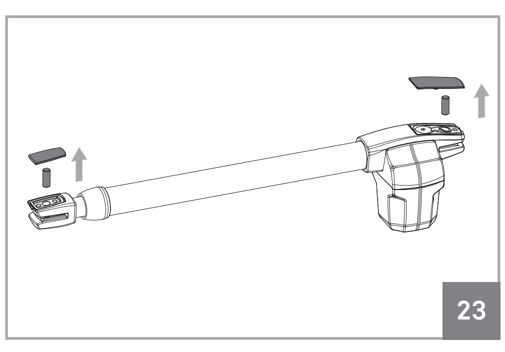
01 • Fixer le support arrière

• Le **Support Arrière** doit être fixé au pilier ou bien au mur, en respectant les quotas fournies dans les pages précédentes. Cela peut être fixé en utilisant des vis avec douille mécanique ou chimique, soudure, ou autre de votre choix mais qui soit approprié à la fixation du support.



02 • Fixer le support avant

• Le support avant doit être fixé à la porte, en respectant les dimensions d'hauteur et de distance pour le support arrière.
Cela peut être fixée à l'aide de vis, procédé de soudage, ou autre de votre mais qui soit approprié à la fixation du support.



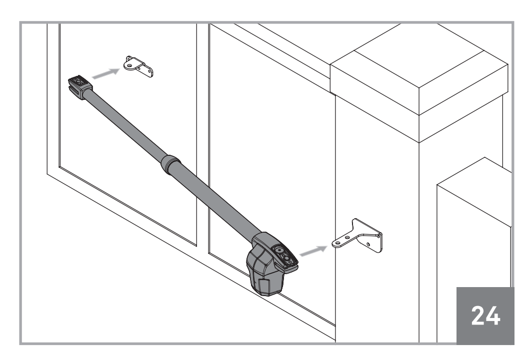
03 • Enlever les couvercles et les chevilles du moteur

• Avant d'installer le moteur, enlever les couvercles et les chevilles des supports.

• A la fin de l'installation, remplacer les couvercles en plastique pour une meilleure finition visuelle de l'automatisme.

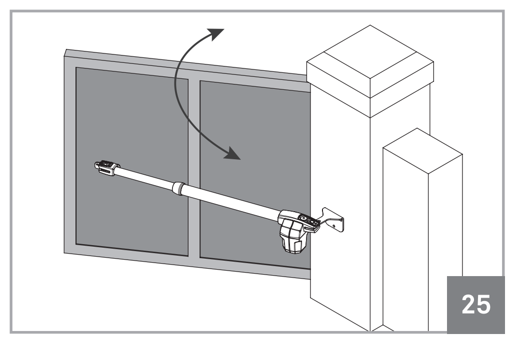
04. INSTALLATION

PROCÉS D'INSTALLATION



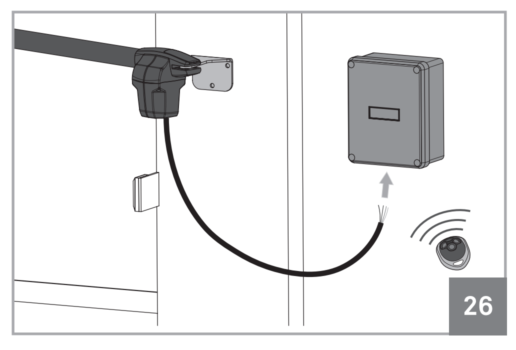
04 • Poser l'automatisme dans les supports

• L'automatisme doit être placée sur les deux supports au même temps pour éviter qu'il reste suspendue par un des supports. Vous devez déverrouiller l'automatisme afin de pouvoir tendre/recueillir facilement le bras (voir page 03B), de façon a le poser dans la correcte position pour les supports.



05 • Mouvement d'essai

• Placez les chevilles sur chaque support avec une petite quantité de lubrifiant afin qu'il n'existe aucun frottement.
• Déplacez la porte manuellement pour vérifier si la porte s'ouvre et se ferme sans aucun empêchement. Cela permettra d'assurer que l'automatisme ne soit pas soumis à des problèmes lors du fonctionnement.



06 • Connecter l'automatisme à la centrale et configurer les dispositifs de contrôle

• Avec l'automatisme déjà installé, connectez-le à la centrale pour configuration (voir la notice de la centrale à configurer). Configurer également les dispositifs de contrôle souhaité (télécommande, panneau de contrôle, etc) et d'autres composants additionnels tels comme l'antenne , gyrophare, sélecteur à clé, parmi d'autres.



C'est important que cette l'ordre d'installation soit respectée!
Sinon, il n'est pas possible de garantir une correcte installation et les automatismes pouront ne pas fonctionner correctement!

INSTALLATION EN IMAGE

• PHOTOCÉLLULE INTÉRIEUR
• PHOTOCÉLLULE EXTÉRIEUR
• MOTEUR LINCE
• PHOTOCÉLLULE EXTÉRIEUR
• SÉLÉCTEUR À CLÉ
• GYROPHARE
• ANTENNE
• CENTRALE
• BOÎTE DE JONCTION

LÉGENDE:
▬▬▬ • Câbles de connexion





C'est important l'utilisation de battants mécaniques parterre, dans l'ouverture et dans la fermeture du portail. Si cela n'est pas respecté, les composants de l'automatisme pourront souffrir des efforts dans laquelle ils n'étaient pas préparés et par conséquence êtres endommagés.



Il est important utiliser des boîtes de jonction pour les connexions entre les moteurs, composants et centrales. Tous les câbles doivent entrer et sortir obligatoirement sous la boîte de jonction et la boîte de la centrale.

05. SOLUTION DE PANNES

INSTRUCTIONS POUR CONSOMMATEURS

INSTUCTIONS POUR DES PROFESSIONNELS QUALIFIÉS

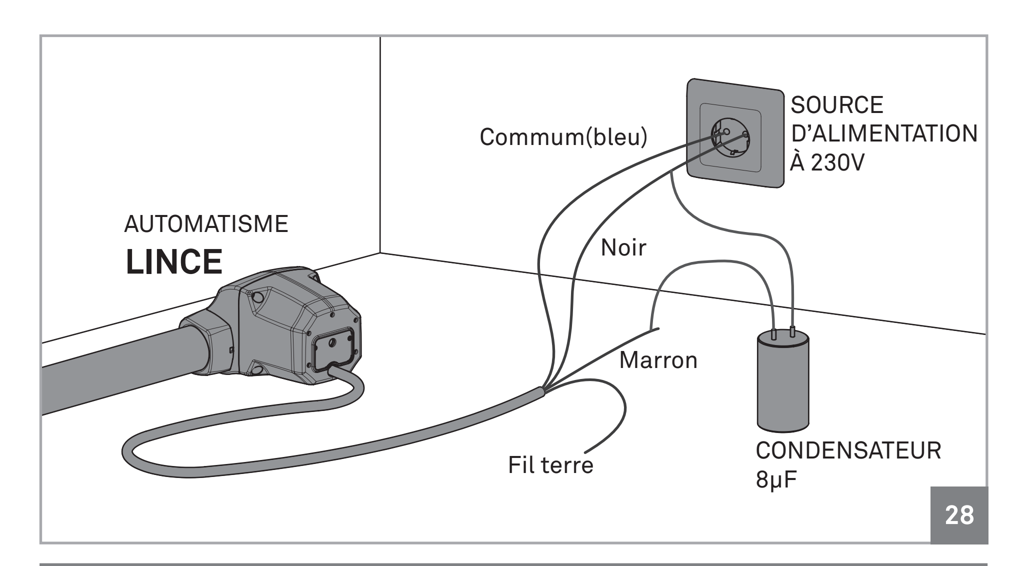
Anomalie	Procédure	Conduite	Procédure II	DÉCOUVRIR L'ORIGINE DU PROBLÉME
• Le moteur ne fonctionne pas	• Assurez - vous que l'automatisme est connecté à l'alimentation 230v et qui fonctionne correctement.	• Il ne fonctionne toujours pas.	• Consulter un téchnicien qualifié MOTORLINE.	1 • Ouvrir la centrale et vérifier si existe alimentation à 230v; 2 • Vérifiez les fusibles de l'entrée de la centrale; 3 • Éteindre les moteurs de la centrale et les essayer connectés directement à la source d'énergie pour découvrir s'ils sont en panne; (voir page 09A) 4 • Si les moteurs fonctionnent le probléme sera de la centrale. Il faudra l'envoyer aux services téchniques MOTORLINE pour vérification; 5 • Si les moteurs ne fonctionne pas il faudra les enlever et les envoyer aux services téchniques MOTORLINE pour vérification.
• Le moteur ne bouge pas mais fait du bruit	• Déverrouiller le moteur et deplacez-le manuellement pour vérifier si existent des problémes mécaniques dans le portail.	• Rencontré des problémes?	• Consulter un téchnicien qualifié dans les portails.	1 • Vérifier tous les axes et systémes de mouvement associés au portail et aux automatisme (chevilles, charnières, etc) afin de découvrir l'origine du probléme.
		• Le portail se déplace facilement?	• Consulter un téchnicien qualifié MOTORLINE.	1 • Analyser les condensateurs en essayant les nouveaux; 2 • Si le probléme ne devient pas des condensateurs, déconnecter les moteurs de la centrale et les tester directement à l'alimentation pour découvrir si sont en panne (voir page 09A); 3 • Si les moteurs fonctionnent le probléme est de la centrale. Retourner la centrale chez les services techniques MOTORLINE pour vérification; 4 • Si les moteurs ne fonctionnent pas, enlevez-les et envoyer aux services téchniques MOTORLINE pour vérification.
• Le moteur s'ouvre mais ne se ferme pas	• Déverrouiller le moteur et placez-le dans la position "fermé". Vérrouiller à nouveau le(s) moteur (s). Éteindre le tableau electrique pendant 5 secondes et le connecter à nouveau. Donnez ordre d'ouverture avec la télecommande.	• Le portail s'est ouvert mais n'a pas fermé.	1 • Vérifiez s'il y a un obstacle devant les photocéllules; 2 • Vérifiez si les dispositifs de contrôle (sélecteur à clé, panneau de contrôle, video-portier, etc.), du portail sont bloqués et à enoyer un signal permanent à la centrale ; 3 • Consulter un téchnicien qualifié MOTORLINE.	Toutes les centrales **MOTORLINE** ont des leds qui permettent facilement conclure quels dispositifs ont des anomalies. Tous les led's des dispositifs de securité (DS) en situation normales restent allumés. Tous les led's des circuits "START" en situations normales restent éteint. Dans les cas oú les led's des dispositifs ne sont pas tous allumés, il y a un défaut dans les systémes de sécurité (photocellules, bandes de sécurité). Si les leds " START" sont allumés, il y a un dispositif de commande à emettre un signal en permanence. **A) SYSTÉMES DE SÉCURITÉ:** 1 • Faire un pont/shunt pour fermer tous les systémes de sécurité de la centrale (il est conseillé de consulter la notice de la centrale en question). Si l'automatisme commence a fonctionner normalement, analyser quel dispositif a un défaut. 2 • Retirer ún pont / shunt à la fois jusqu'à ce que vous découvrez quel est le dispositif en panne. 3 • Remplacer ce dispositif par un fonctionnel et vérifier si l'automatisme fonctionne correctement avec tous les autres dispositifs. Si vous trouvez un autre dispositif défectueux, suirez les mêmes étapes pour découvrir tous les problémes. **B) SYSTÉMES DE START:** 1 • Débrancher tous les fils liés au connecteur START. 2 • Si le led s'éteint, essayez de reconnecter un dispositif á la fois jusqu'à ce que vous découvrez quel dispositif est en panne. **REMARQUE:** Si les procédures décrites dans les paragraphes **A)** et **B)** ne resulte pas, enlevez la centrale et envoyer aux services techniques MOTORLINE pour vérification.
• Le moteur ne fait pas tout sont parcours.	• Déverrouiller le moteur et déplacez -le manuellement afin de vérifier si existent des problemes mécaniques dans le portail.	• Rencontré des problémes?	• Consulter un téchnicien qualifié dans les portails.	1 • Vérifier tout les axes et systémes de mouvement associés au portail et aux automatisme (chevilles, charnières, etc) afin de découvrir l'origine du probléme.
		• Le portail se déplace facilement?	• Consulter un téchnicien qualifié MOTORLINE.	1 • Analyser les condensateurs en faisant des tests aux automatismes avec les nouveaux condensateurs; 2 • Si le probléme n'est pas des condensateurs, déconnecter les moteurs de la centrale et testez les moteurs directement à l'alimentation pour découvrir si sont en panne; 3 • Si les moteurs ne fonctionnent pas, enlevez-les et envoyer aux services techniques MOTORLINE pour vérification. 4 • Si les moteurs fonctionnent et deplace bien les portails dans sont parcous complet avec la force maximale, le probléme est dans la centrale. Réglez le potentiométre de régulation de force dans la centrale. Faire un nouveau programme á la centrale, de temps de travail du moteur, en attribuant les temps necessaires pour l'ouverture et fermeture, avec la force appropriée (voir notice de la centrale en question) 5 • Si cela ne fonctionne pas, vous devez enlever le centrale et envoyer aux services téchniques MOTORLINE pour vérification. **REMARQUE:** Le réglage de la force de la centrale doit être suffisante pour ouvrir et fermer le portail sans s'arrêter, mais avec un tout petit éffort une pérsonne arrive à l'arrêter. En cas de défaillance des systémes de sécurité, le portail ne pourra jamais endommager les obstacles physiques (véhicules,personnes,etc.).

06. TEST AUX CONDENSATEURS

SCHÉME POUR LES CONDENSATEURS

Afin de détecter quels composants ont des problémes, dans une installation d' automatismes de modele LINCE, il est necessaire, parfois, réaliser des testes avec une connexion directe à une source d'alimentation à 230v. Pour cela, il est necessaire intercaler un condensateur de 8μF dans la connexion afin que l'automatisme puisse fonctionner.
Dans le schéme ci-dessous montre comment cette connexion doit être établie et comme intercaler les differents fils des composants.

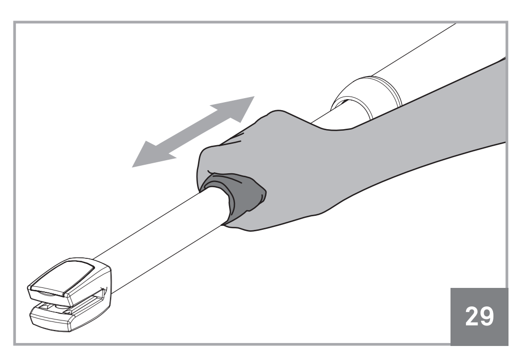
REMARQUES:
- Il n'est pas necessaire, pour effectuer les tests, d'enlever l'automatisme de l'endroit où il est installé, car de cette façon vous arrivez à percevoir, si l'automatisme connecté directement à l'alimentation fonctionne correctement.
- L'ordre de connexion des fils du condensateur dans les fils de l'automatisme n'est pas important, si connecté un dans le fil **Marron** et un autre dans le fil **Noir**;
- Le commum doit être toujours connecté à l'alimentation;
- Pour inverser le sens de fonctionnement de l'automatisme il suffit de changer le fil **Noir** par le fil **Marron** de l'automatisme.




Tous les tests doivent être effectués par des techniciens specialisés car le danger, en raison de la mauvaise utilisation des systémes électriques, est très elevé!!

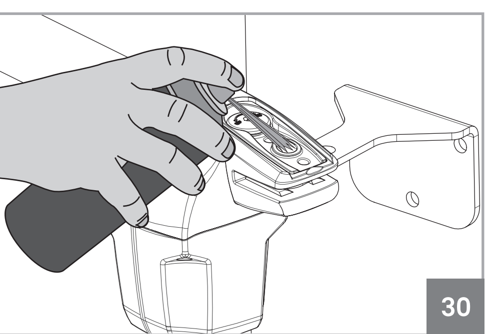
07. ENTRETIEN

ENTRETIEN



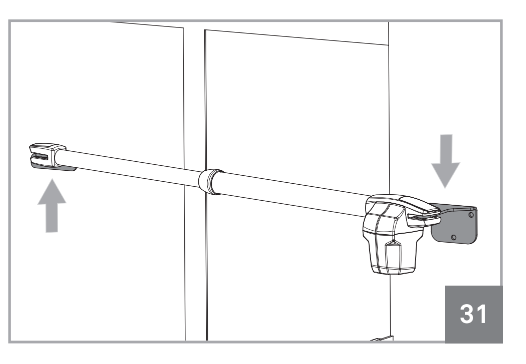

- **Nettoyer le tube en acier inoxydable**

- Avec un chiffon imbibé en spray lubrifiant, essuyer bien tous les résidus qui s'accumulent dans le tube en acier inoxydable de l'automatisme.
- Appliquer une petite quantité de spray lubrifiant par le tube et passer un chiffon sec pour éliminer les excés de lubrifiant, tout en laissant une petite couche homogene par le tube



- **Lubrifier les chevilles**

- Enlever les couvercles des supports avant et arrières.
- Placer une petite quantité de lubrifiant dans les trous des chevilles de support.
- Remplacer les couvercles dans les respectifs supports.



- **Vérifier plaques de support**

- Assurez-vous que les supports restent bien fixés aux piliers et portail, pour le bon fonctionnement de l'équipement.


Ces mesures d'entretien doivent être effectués en délai de 1 année pour maintenir le bon fonctionnement de l'automatisme.

SCHÉMA DE RACCORDEMENTS

